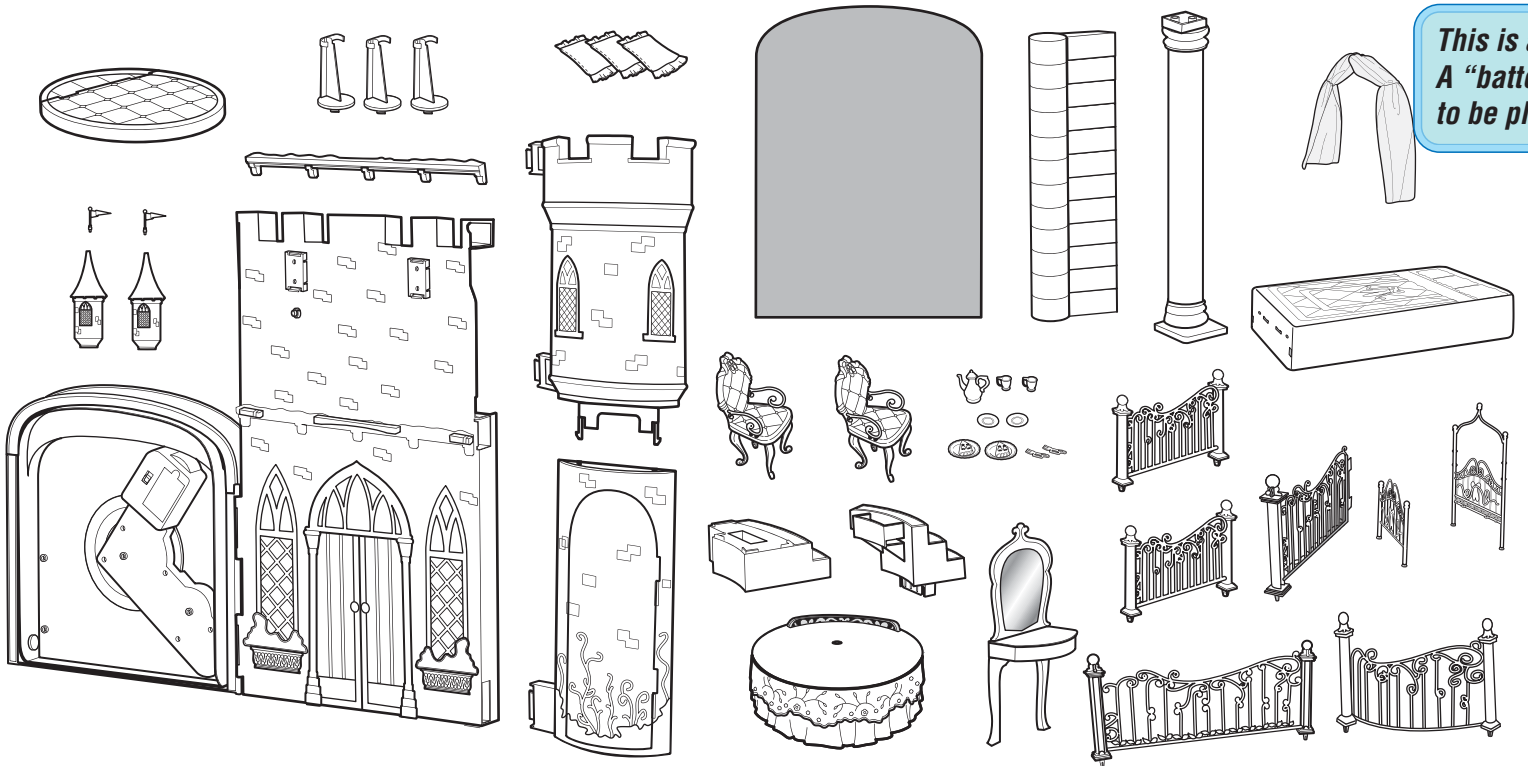


3+

Barbie

INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI • ANLEITUNG  
 ISTRUZIONI • GEBRUIKSAANWIJZING • INSTRUCCIONES  
 INSTRUÇÕES • ANVISNINGAR • KÄYTTÖOHJE • ΟΔΗΓΙΕΣ

J8916-0520



This is a battery  
 A "battery s  
 to be placed

- Requires 2 "AA" alkaline batteries, not included. Replace with 2 AA batteries (1.5 Volts) alkaline batteries. For longer life use only alkaline batteries. Dispose of batteries safely.
- Fonctionne avec 2 piles alcalines AA, non incluses. Remplacer par 2 piles alcalines AA / LR 6 de 1,5 volts. Pour une durée plus longue, utiliser uniquement des piles alcalines. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage.
- 2 Alkali-Mignonzellen AA erforderlich, nicht enthalten. Ihre Lebensdauer kann daher beeinträchtigt sein. Mit 2 Alkali-Batterien AA (LR6-1,5 V) ersetzen. Für optimale Leistung und längere Lebensdauer nur Alkali-Batterien verwenden. Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen.
- Richiede 2 pile alcaline formato stilo non incluse. Sostituire con 2 pile alcaline formato stilo (1.5 Volt). Per una maggiore durata usare solo pile alcaline. Eliminare le pile con la dovuta cautela.
- Werkt op 2 "AA" alkalinebatterijen (niet inbegrepen). Vervang door 2 "AA" 1,5V alkalinebatterijen. Gebruik uitsluitend alkalinebatterijen; deze gaan langer mee. Batterijen inleveren als KCA.
- Funciona con 2 pilas alcalinas "AA", no incluidas. Recomendamos sustituirlas al adquirirlo por 2 pilas alcalinas "AA" (1,5 V). Recomendamos utilizar exclusivamente pilas alcalinas. Las pilas no alcalinas pueden afectar al funcionamiento de este juguete. Desechar las pilas gastadas en un contenedor especial para pilas.
- Funciona com 2 pilhas "AA" alcalinas, não incluídas. Substituir as pilhas gastas por 2 pilhas AA de 1,5V alcalinas. Para um funcionamento mais duradouro, recomendamos a utilização de pilhas alcalinas. Deitar as pilhas gastas em local apropriado.
- Kräver 2 alkaliska AA-batterier, ingår ej. Byt ut mot 2 alkaliska AA-batterier (1,5 V). Använd endast alkaliska batterier för längre livslängd. Avfallshanterna batterierna på ett miljövänligt sätt.
- Tähän leluun tarvitaan kaksi AA-alkaliparistoa, joita ei ole mukana pakkauskassa. Vaihda tilalle 2 (1,5 voltin) AA-alkaliparistoa. Suosittelemme pitkäkestoisia alkaliparistoja. Hävitä paristot turvallisesti.
- Απαιτούνται 2 αλκαλικές μπαταρίες "AA", δεν περιλαμβάνονται. Αντικαταστήστε με 2 αλκαλικές μπαταρίες AA. Χρησιμοποιείτε αλκαλικές μπαταρίες για μεγαλύτερη διάρκεια λειτουργίας. Πετάξτε τις παλιές μπαταρίες με ασφάλεια.

- Contents: Colours and decorations may vary from those shown. Please remove everything from the package and compare to the contents shown here. If any items are missing, please contact your local Mattel office. Keep these instructions for future reference as they contain important information.
- Contenu : Les couleurs et les décors peuvent varier par rapport aux illustrations. Retirer tous les éléments de l'emballage et les comparer au contenu illustré ici. Si un élément manque, merci de contacter le Service consommateurs de Mattel. Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer au besoin car il contient des informations importantes.
- Inhalt: Abweichungen in Farbe und Gestaltung vorbehalten. Bitte alle Teile aus der Verpackung entnehmen und mit der Abbildung vergleichen. Sollten Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Mattel-Filiale zwecks Ersatz. Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.
- Contenuto: Colori e decorazioni possono variare rispetto a quelli illustrati. Togliere tutti i componenti dalla scatola e confrontarli con la lista inclusa. Contattare gli uffici Mattel locali se dovessero mancare dei componenti. Conservare queste istruzioni per futuro riferimento. Contengono importanti informazioni.
- Inhoud: Afwijkende kleuren en versieringen mogelijk. Haal alle onderdelen uit de verpakking en controleer ze aan de hand van de hier afgebeelde inhoud. Als er onderdelen ontbreken, kunt u contact opnemen met de plaatselijke Mattel-vestiging. Bewaar deze gebruiksaanwijzing; kan later nog van pas komen.
- CONTENIDO: recomendamos sacar todas las piezas de la caja e identificarlas con ayuda de las ilustraciones. Sirvanse guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este juguete. Para producto adquirido en España póngase en contacto con el departamento de atención al consumidor de MATEL ESPAÑA, S.A.: Aribau 200. 08036 Barcelona. Tel: 902.20.30.10. cservice.spain@mattel.com. http://www.service.mattel.com/es
- Conteúdo: as cores e as decorações podem diferir das mostradas. Retirar o conteúdo da embalagem e comparar com a ilustração. Se faltar alguma peça, entrar em contacto com a Mattel. Guardar estas instruções para referência futura pois contém informação importante.
- Innehåll: Färger och dekor kan skilja sig från vad som visas på bilderna. Packa upp allting ur förpackningen och jämför med förteckningen nedan. Om något saknas, kontakta din lokala Mattel-representant. Spara de här anvisningarna för framtida bruk, de innehåller viktig information.
- Sisältö: Värit ja kuviot voivat poiketa kuvassa näkyvästä. Tarkista että pakkauskassa on mukana kaikki, mitä kuvassa näkyy. Jos jotain puuttuu, ota yhteys siihen liikkeeseen, josta lelut ostit. Säilytä käyttöohje vastaisen varalle, sillä siinä on tärkeää tietoa.
- Περιεχόμενα: Τα χρώματα και τα σχέδια μπορεί να διαφέρουν από αυτά που απεικονίζονται. Βγάλτε όλα τα αντικείμενα από τη συσκευασία και συγκρίνετέ τα με τα περιεχόμενα που απεικονίζονται εδώ. Εάν κάποιο κομμάτι λείπει επικοινωνήστε με την εταιρεία Mattel. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.



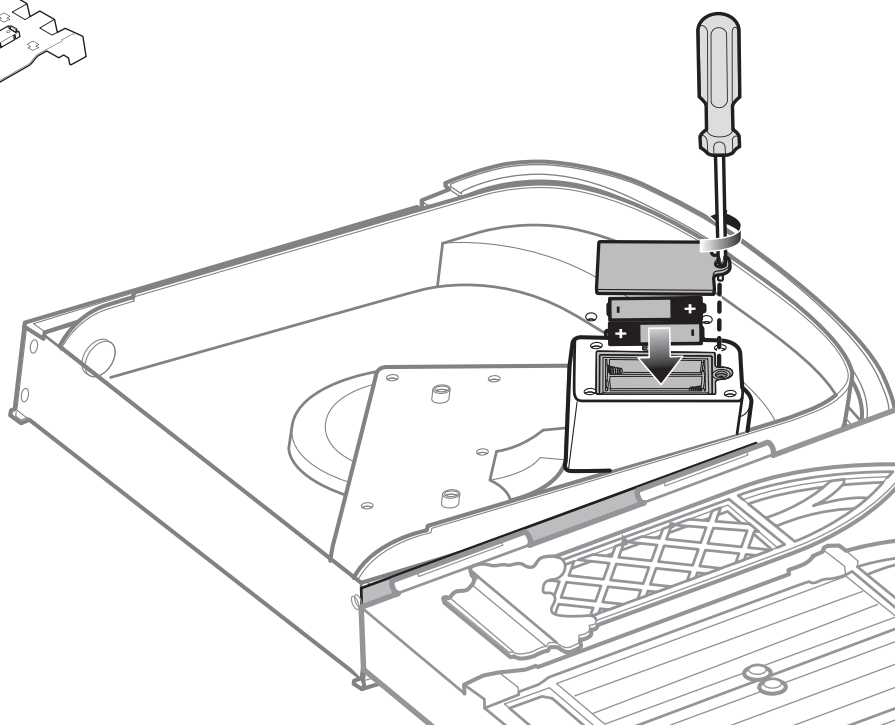
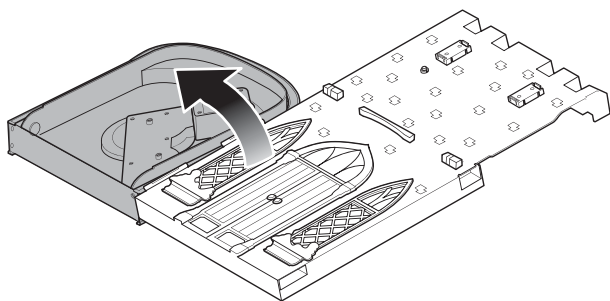
Contains small parts. • Petits éléments détachables susceptibles d'être avalés.  
 • Enthält verschluckbare Kleinteile. • Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono essere aspirati o ingeriti. • Bevat kleine onderdelen. • Contiene piezas pequeñas que pueden ser ingeridas. • ATENÇÃO: Não é indicado para crianças com menos de 36 meses por conter peças pequenas capazes de criar risco de asfixia.  
 • Innehåller små delar. • Smådelar. • Sisältää pieniä osia. • Περιέχει μικρά εξαρτήματα.

**WARNING:**  
**CHOKING HAZARD** - Small parts.  
 Not for children under 3 years.

**ADVERTENCIA:**  
**PUEDEN CAUSAR ASFIXIA.**  
 No recomendable para menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas.

**ATTENTION:**  
**NE CONVIENT PAS** aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments détachables susceptibles d'être avalés.

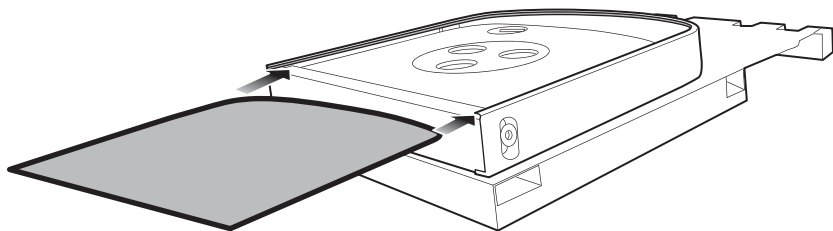
**BATTERY INSTALLATION / REPLACEMENT • INSTALLATION / REMPLACEMENT DES PILES  
 EINLEGEN / ERSETZEN DER BATTERIEN • COME INSERIRE / SOSTITUIRE LE PILE  
 HET PLAATSEN EN VERVANGEN VAN DE BATTERIJEN • COLOCACIÓN / SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS  
 INSTALAÇÃO / SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS • INSTALLATION OCH BYT AV BATTERIER  
 PARISTOJEN ASENNUS JA VAIHTO • ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ / ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ**



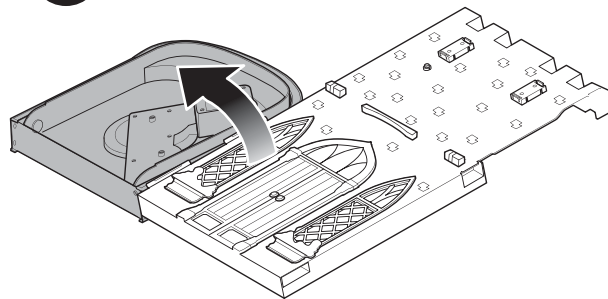
- Remove battery cover with Phillips head screwdriver (not included). Insert 2 AA batteries (1.5Volts) alkaline batteries in the orientation shown. Replace battery cover and tighten screw. For longer life use only alkaline batteries. If light and sounds play slowly or distort, replace batteries.
- Dévisser le couvercle des piles avec un tournevis cruciforme (non fourni). Insérer 2 piles alcalines AA / LR6 de 1,5 volts dans le sens indiqué. Replacer le couvercle des piles et le revisser. Pour une durée plus longue, utiliser uniquement des piles alcalines. Remplacer les piles lorsque la lumière ou les sons ralentissent ou se déforment.
- Die Batteriefachabdeckung mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten) aufschrauben. 2 Alkali-Batterien AA (LR6 -1,5 V) in die angegebene Polrichtung (+/-) einlegen. Die Abdeckung wieder einsetzen, und die Schraube festziehen. Für optimale Leistung und längere Lebensdauer nur Alkali-Batterien verwenden. Die Batterien ersetzen, wenn die Lichter schwächer werden oder die Geräusche verzerrt klingen.
- Rimuovere lo sportello dello scomparto pile con un cacciavite a stella (non incluso). Inserire 2 pile alcaline formato stilo (1.5Volt) nella direzione indicata. Rimettere lo sportello e stringere la vite. Usare solo pile alcaline per una maggiore durata. Sostituire le pile se la luce o i suoni dovessero affievolirsi o risultare distorti.
- Schroef met een kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen) het batterijklepje los. Plaats twee AA (1,5V) alkalinebatterijen zoals aangegeven in de batterijhouder. Zet het klepje weer op z'n plaats een draai de schroef vast. Gebruik uitsluitend alkalinebatterijen; deze gaan langer mee. Als de lichtjes en geluidjes zwakker worden of als het geluid vervormd gaan klinken, is het tijd om de batterijen te vervangen.
- Con un destornillador de estrella (no incluido), abrir la tapa del compartimento de las pilas y retirarla. Sacar las pilas gastadas, introducir 2 pilas alcalinas AA (1,5 V), según la polaridad indicada. Volverlo a tapar y atornillar. Recomendamos utilizar exclusivamente pilas alcalinas. Las pilas no alcalinas pueden afectar al funcionamiento de este juguete. Si los sonidos suenan de manera distorsionada o las luces se iluminan débilmente, sustituir las pilas.
- Abrir o compartimento de pilhas com uma chave de fendas (não incluída). Inserir 2 pilhas AA (1,5Volts) alcalinas, respeitando a posição das polaridades mostrada. Voltar a colocar a tampa e aparafusar. Para um funcionamento mais duradouro, recomendamos a utilização de pilhas alcalinas. Substituir as pilhas se as luzes e os sons saírem lentos ou distorcidos.
- Skruva loss batterilocket med en stjärnskruvmejsel (medföljer ej). Sätt i två alkaliska AA-batterier (1,5 V) som bilden visar. Sätt tillbaka batterilocket och dra åt skruven. Använd endast alkaliska batterier för längre livslängd. Om ljus och ljud spelat långsamt eller svajigt byter du ut batterierna.
- Αvaa paristokotelon kansi ristipäämeissellä (ei mukana pakkaüksessä). Aseta 2 (1,5 voltin) AA-alkaliparistoa kuvan mukaisesti. Aseta paristokotelon kansi takaisin paikalleen, ja kiristä ruuvi. Suosittelemme pitkäkestoisia alkaliparistoja. Kun valot tai äänet hidastuvat tai vääristyvät, vaihda paristot.
- Για να ανοίξετε το πορτάκι της θήκης μπαταριών χρησιμοποιήστε ένα σταυροκατάρτιδο (δεν περιλαμβάνεται). Αφαιρέστε τις μπαταρίες και αντικαταστήστε με 2 αλκαλικές μπαταρίες AA (1.5 Volts), όπως υποδεικνύεται. Τοποθετήστε ξανά το καπάκι της θήκης των μπαταριών και βιδώστε. Χρησιμοποιείτε αλκαλικές μπαταρίες για μεγαλύτερη διάρκεια λειτουργίας. Εάν οι ήχοι ή τα φώτα του παιχνιδιού εξασθενίσουν αντικαταστήστε τις μπαταρίες.

ASSEMBLY • ASSEMBLAGE • ZUSAMMENBAU • MONTAGGIO • IN ELKAAR ZETTEN  
MONTAJE • MONTAGEM • MONTERING • KOKOAMINEN • ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

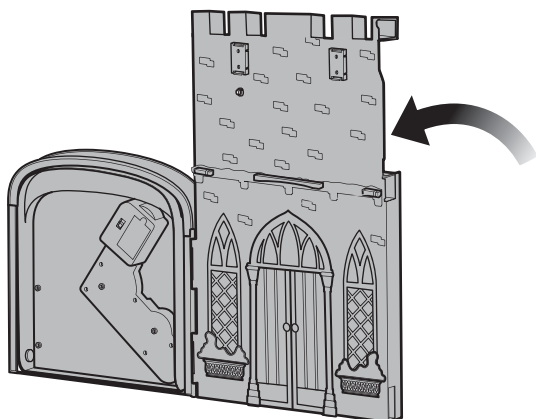
1



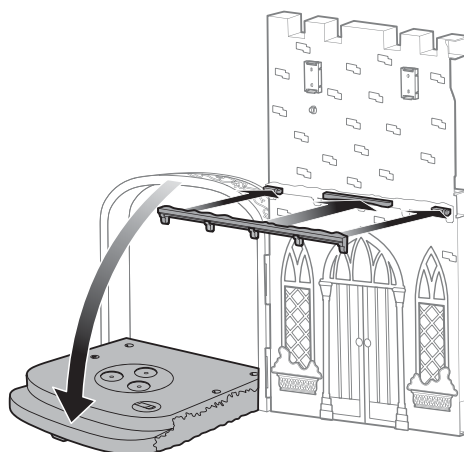
2



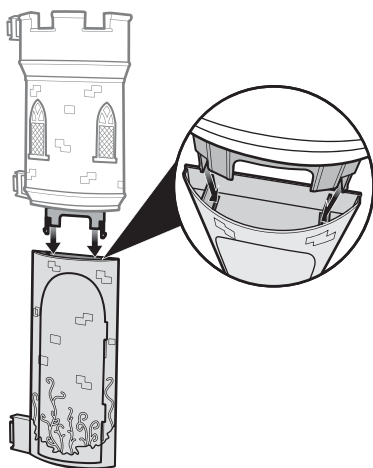
3



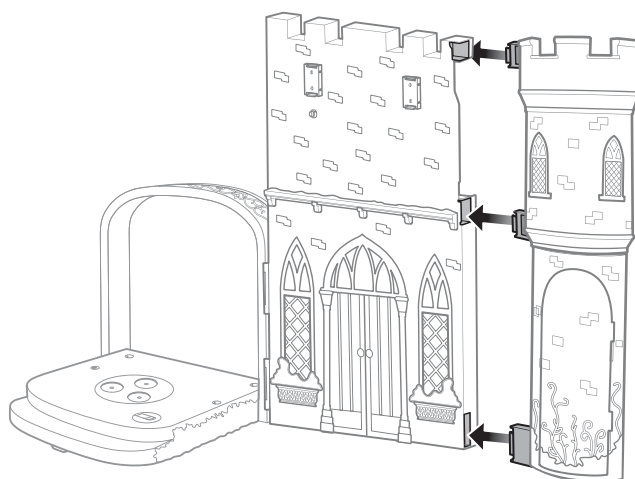
4



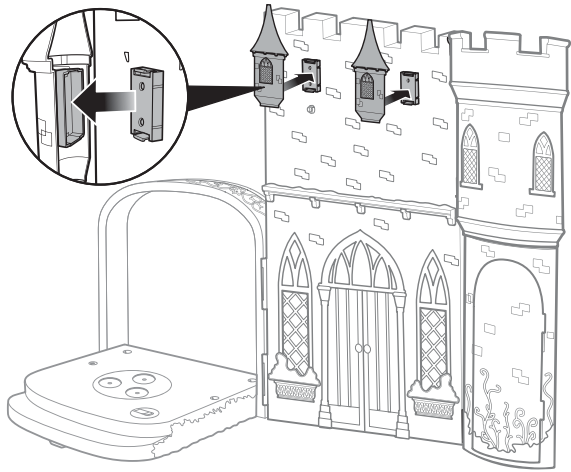
5



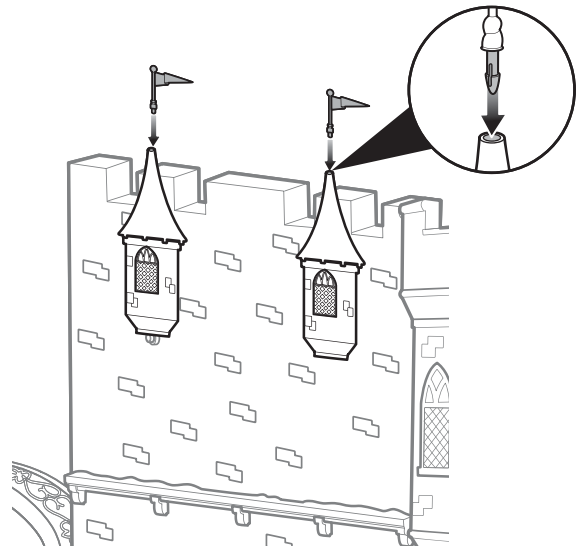
6



7



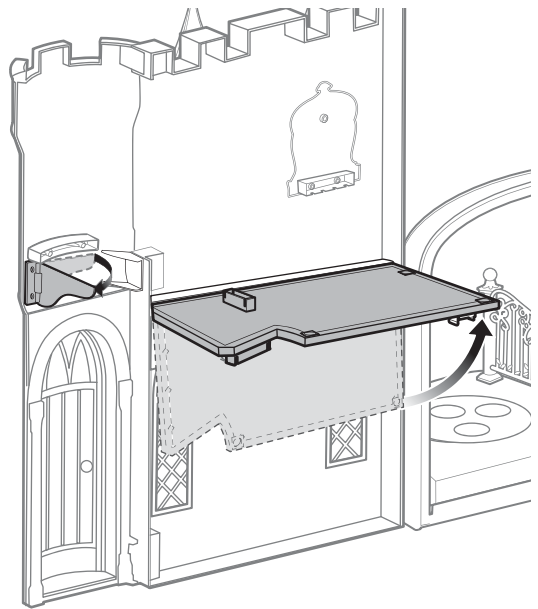
8



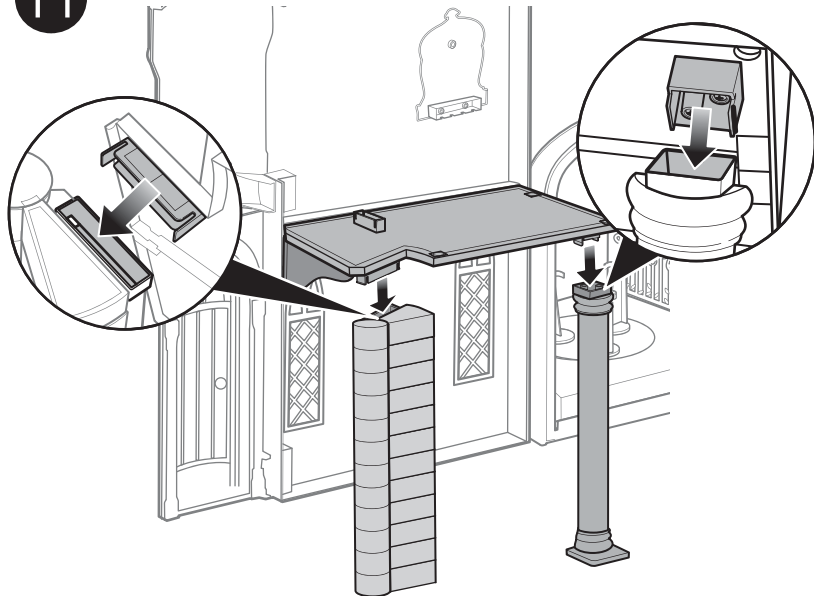
9



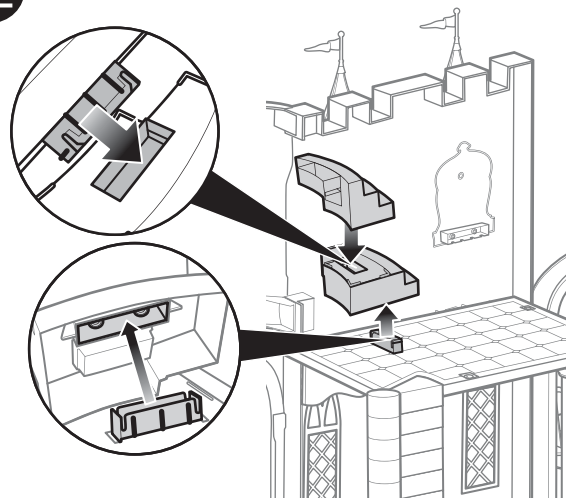
10



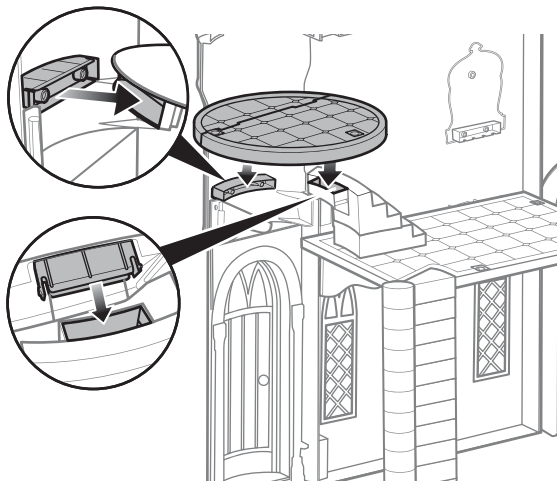
11



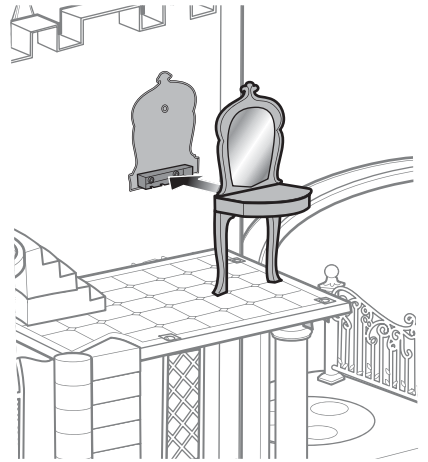
12



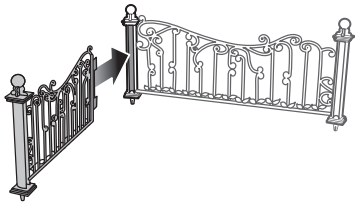
13



14



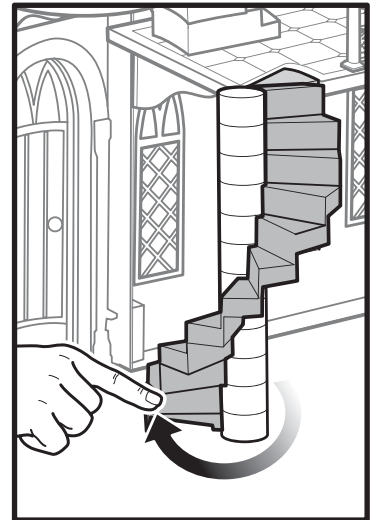
15



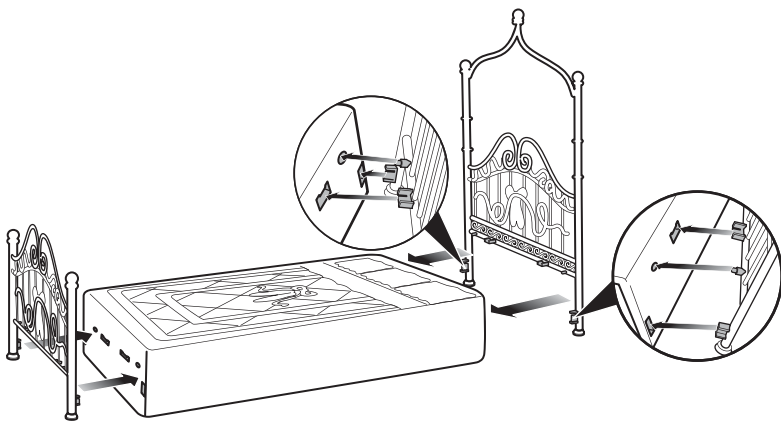
16



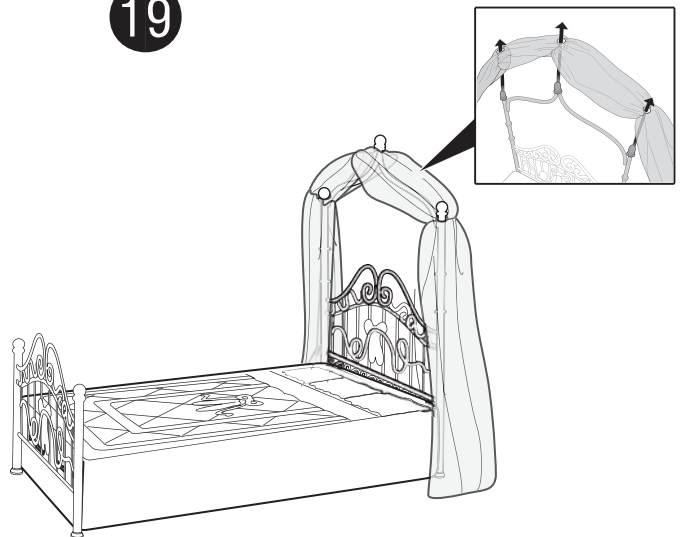
17



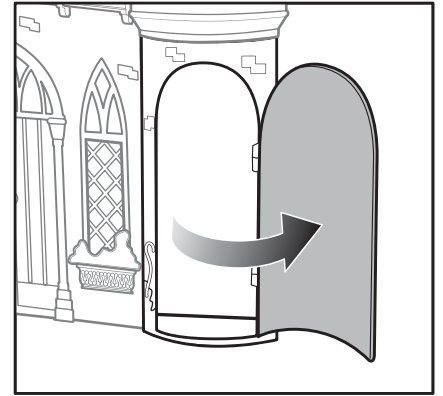
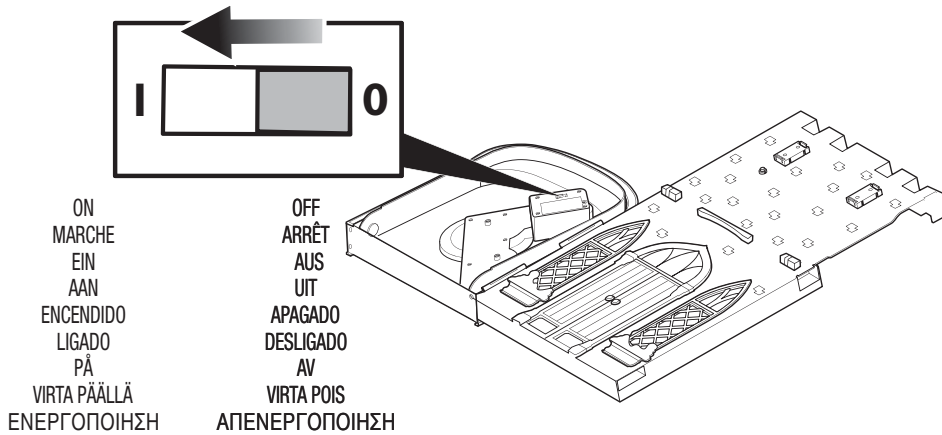
18



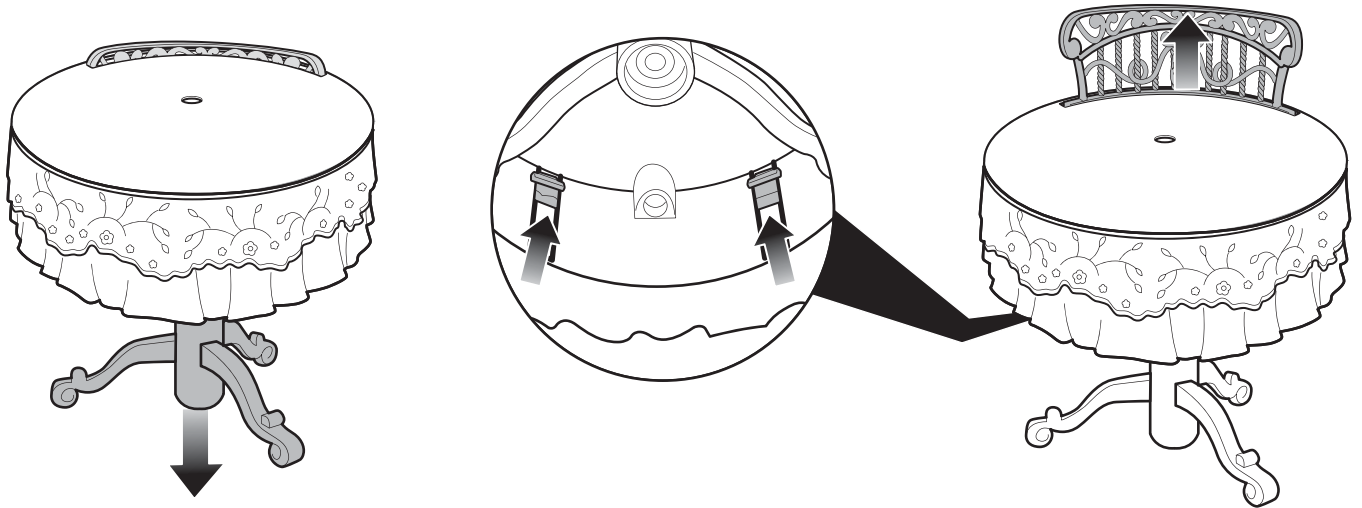
19



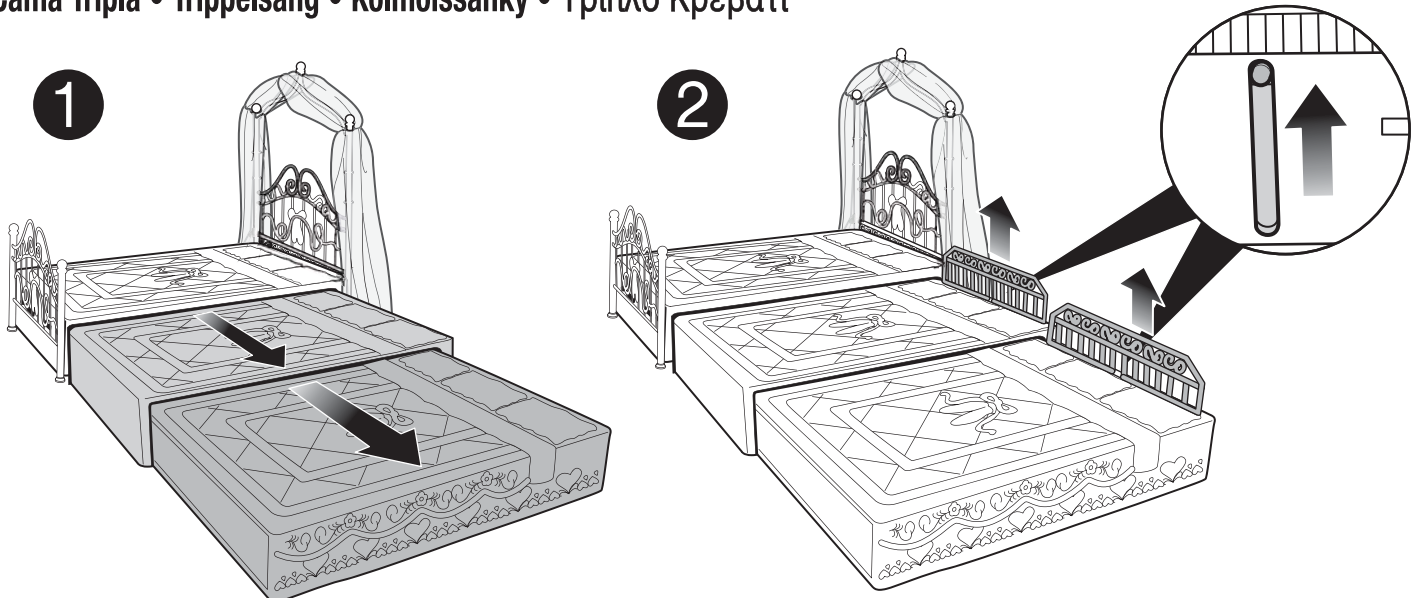
**PLAY TIME! • AMUSE-TOI ! • SPIELZEIT! • GIOCHIAMO! • SPELEN MAAR!  
 ¡A JUGAR! • VAMOS BRINGAR! • LEKDAGS! • LEIKITÄÄN! • ΩΡΑ ΓΙΑ ΠΑΙΧΝΙΔΙ!**



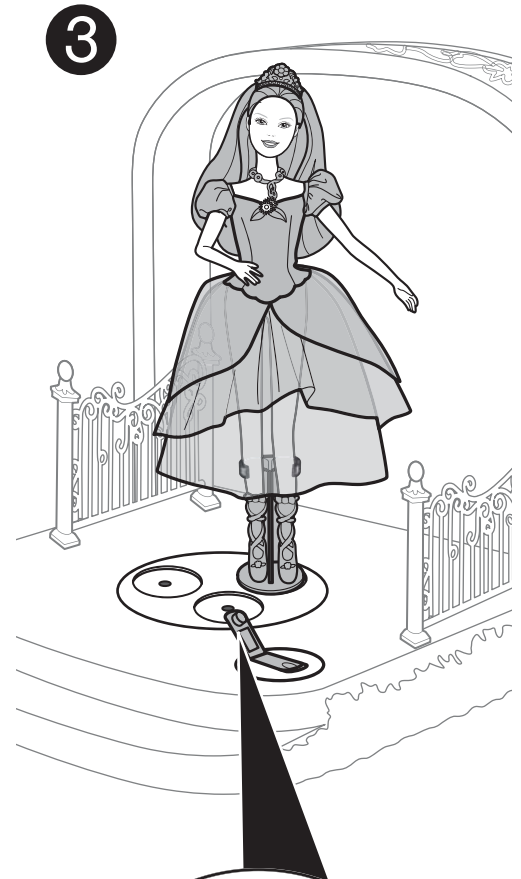
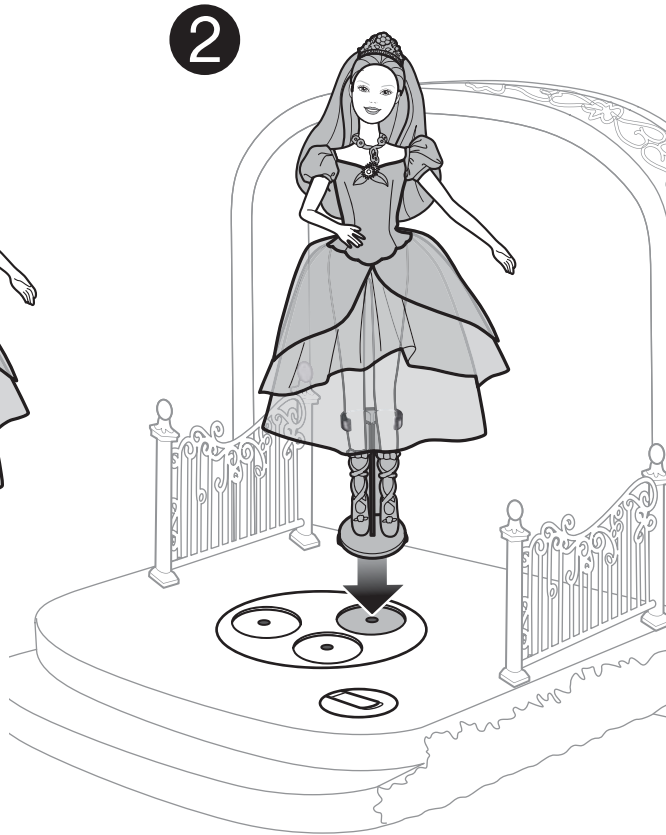
**Table/Bed • Table/Lit • Tisch/Bett • Tavolo/Letto • Tafel/Bed • Mesa / cama  
 Mesa/Cama • Bord/säng • Pöytä/sänky • Τραπεζι/Κρεβάτι**



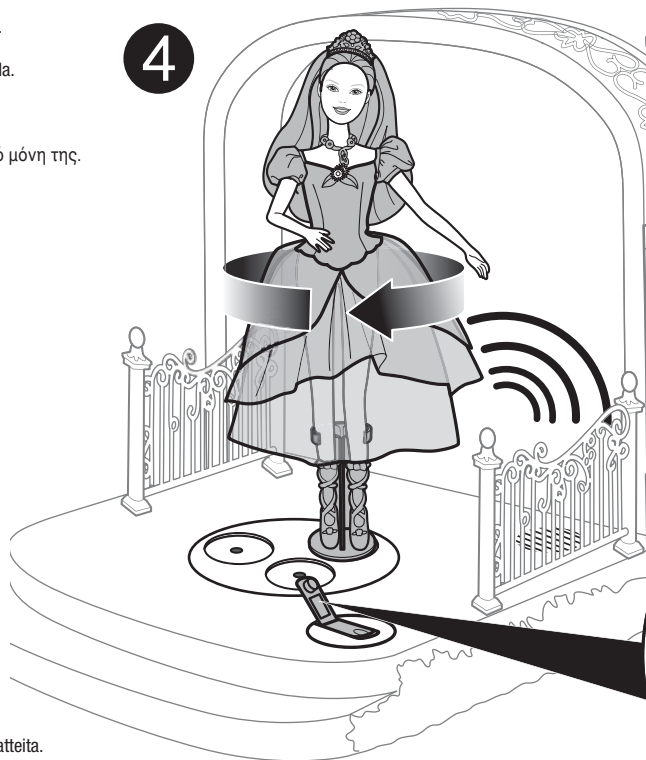
**Triple Bed • Lit triple • Dreier-Bett • Letto Triplo • Drie bedjes • Cama triple  
 Cama Tripla • Trippelsäng • Kolmoissänky • Τριπλό Κρεβάτι**



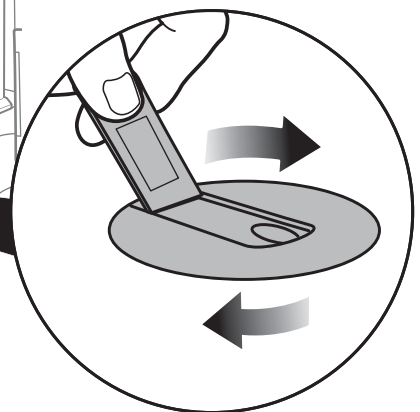
Dancing Platform • Socle de danse • Tanzplattform • Piattaforma da Ballo • Dansplatform  
 Plataforma de baile • Plataforma de Dança • Dansplattform • Tanssilava • Βάση Χορού

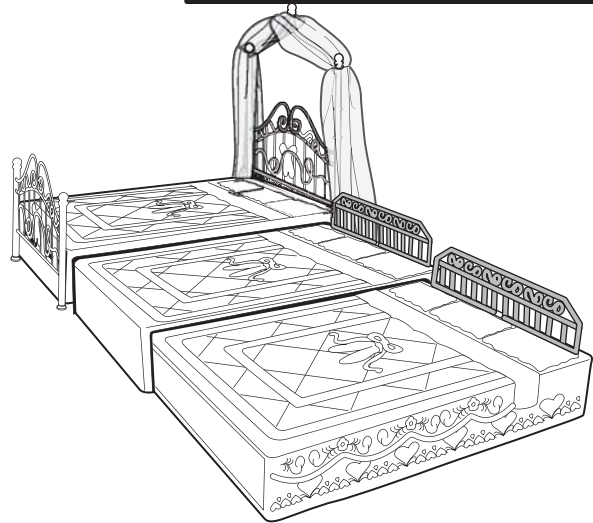
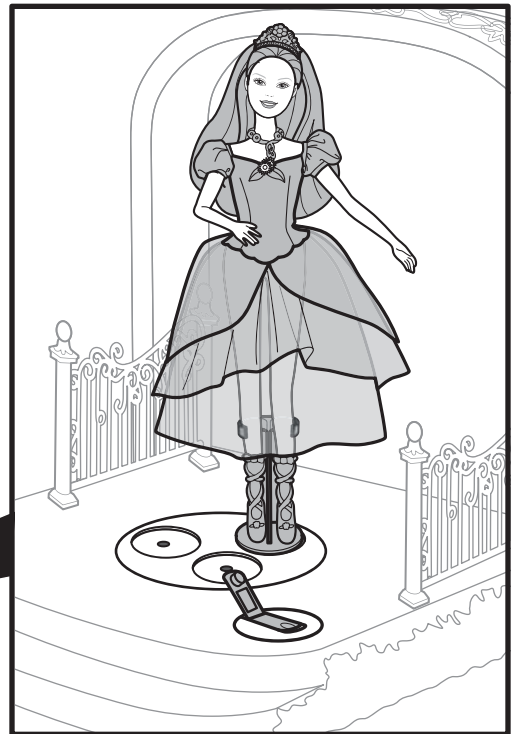
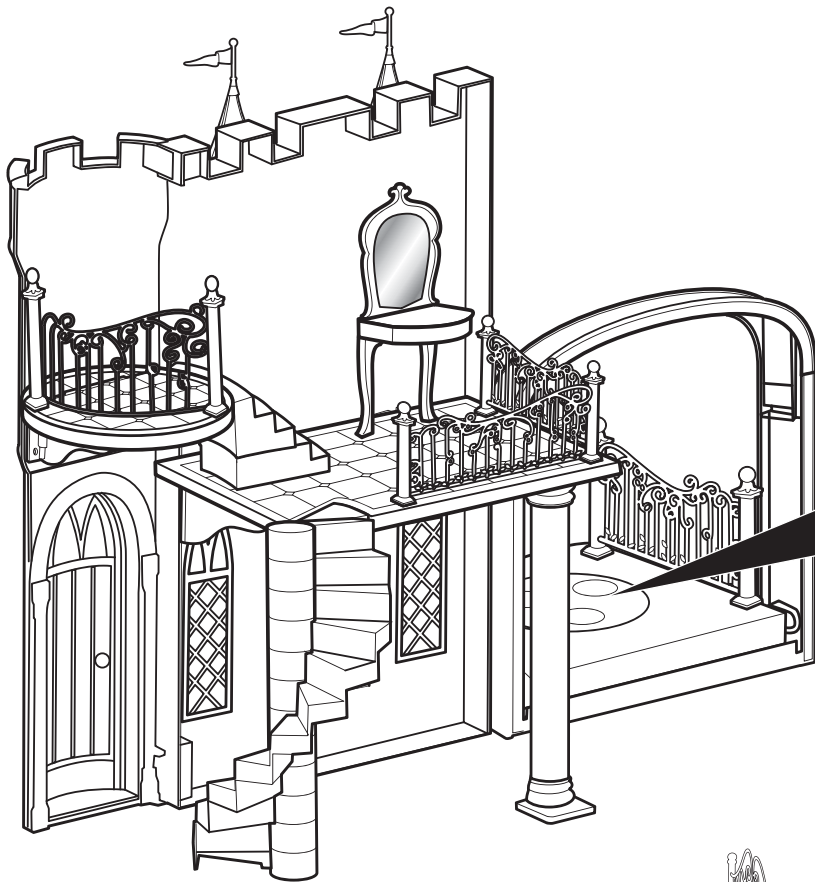


Doll cannot stand alone.  
 La poupée ne peut pas tenir debout toute seule.  
 Die Puppe kann nicht von allein stehen.  
 La bambola non può reggersi in piedi da sola.  
 Pop kan niet los staan.  
 La muñeca no puede tenerse en pie por sí sola.  
 A boneca não fica de pé sozinha.  
 Dockan kan inte stå utan hjälp.  
 Nukke ei osaa seistä tuetta.  
 Η κόκλα δεν μπορεί να σταθεί όρθια από μόνη της.



Doll and fashions not included.  
 Poupée et habilages non inclus.  
 Puppe und Moden nicht enthalten.  
 Bambola e abiti non inclusi.  
 Pop en kleding niet inbegrepen.  
 La muñeca y el vestido no están incluidos.  
 Boneca e roupas não incluídas.  
 Dockor och kläder ingår ej.  
 Pakkauksessa ei ole mukana nukkea eikä vaatteita.  
 Η κόκλα και τα ρούχα δεν περιλαμβάνονται.





Need Assistance? In the US and Canada, [service.mattel.com](http://service.mattel.com)\*  
or 1-800-524-8697, M-F 9AM - 6PM, ET.  
Besoin d'aide? Au Canada et aux États-Unis, visitez le site [service.mattel.com](http://service.mattel.com)\*  
ou composez le 1 800 524-8697, du lundi au vendredi, de 8 h à 18 h, HNE.  
¿Necesita ayuda? En los EE.UU. y Canadá, [service.mattel.com](http://service.mattel.com)\*  
o bien 1-800-524-8697, L-V 8 a.m. - 6 p.m., huso horario del Este.  
En México: 01 800 463 59 89, L-V 8 a.m. - 4 p.m.  
\*English language only website. • \*Site Web en anglais seulement. • \*Página web solo en inglés.

**SERVICE.MATTEL.COM**

Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at 1-800-524-8697. • Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Helpline 01628500303 • Mattel France, 27/33 rue d'Antony, Siliç 145, 94523 Rungis Cedex N° Indigo 0 825 00 00 25 (0,15 € TTC/mn) ou [www.allomattel.com](http://www.allomattel.com). • Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland. 0800 - 2628835. • Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels. • Deutschland: Mattel GmbH, An der Trift 75 D-63303 Dreieich. • Schweiz: Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23. • Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Triester Str., A-2355 Wiener Neudorf. • Mattel Scandinavia A/S, Ringager 4C, DK-2605 Brøndby. • Mattel Northern Europe A/S, Sinikalliontie 3, 02630 ESPOO, Puh. 0303 9060. • Mattel Srl., 28040 Oleggio Castello, Italy. • Mattel España, S.A., Aribau 200. 08036 Barcelona. [cservice.spain@mattel.com](mailto:cservice.spain@mattel.com) Tel: 902.20.30.10 <http://www.service.mattel.com/es> • Mattel Portugal Lda., Av. da República, n° 90/96, 2° andar Fracção 2, 1600-206 Lisboa • Mattel AEBE, Ελληνικό 16777, Ελλάδα. • Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria. 3121. Consumer Advisory Service - 1300 135 312. • Mattel East Asia Ltd., Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China. • Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd.(993532-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ. Tel:03-78803817, Fax:03-78803867. • Mattel, Inc., 333 Continental Blvd., El Segundo, CA 90245 U.S.A. Consumer Affairs 1 (800) 524-8697. • Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3. 59-05-51-00. Ext. 5206 ó - 01-800-463 59-89 • Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Mattel de Venezuela, C.A., RIF J301596439, Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071. • Mattel Argentina S.A., Curupaytí 1186, (1607) - Villa Adelina, Buenos Aires. • Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P5, Bogotá. • Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ : 54.558.002/0004-72 Av. Tamboré, 1400/1440 Quadra A de 02 a 03 - 06460-000 - Barueri - SP. Atendimento ao Consumidor: SAC 0800550780.